

ÉCHANGE DE NOTES SUPPLÉMENTAIRES

CANADA

I

*Le Ministre des Finances du Canada au Haut Commissaire
du Royaume-Uni au Canada*

MINISTÈRE DES FINANCES

OTTAWA, le 29 avril 1957.

Monsieur le HAUT COMMISSAIRE,

J'ai l'honneur de me référer à l'article II de l'Accord financier signé à Ottawa le 6 mars 1957 et modifiant l'Accord financier du 6 mars 1946 entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Royaume-Uni. Cet article prévoit que l'Accord entrera en vigueur à une date à convenir entre les deux Gouvernements. En conséquence, je propose, au nom du Gouvernement canadien, que l'Accord de modification entre en vigueur le 29 avril 1957. Si cela paraît acceptable au Gouvernement du Royaume-Uni, je propose en outre que la présente lettre et votre réponse constituent entre nos deux Gouvernements l'accord prévu à l'article II de l'Accord de modification.

Veuillez agréer, Monsieur le Haut Commissaire, l'expression de ma très haute considération.

W. E. HARRIS.

Son Excellence Monsieur Saville Garner, K.C.M.G.,
Haut Commissaire du Royaume-Uni,
Earnscliffe,
Ottawa 2, Canada.

II

*Le Haut Commissaire du Royaume-Uni au Canada au Ministre
des Finances du Canada*

HAUT COMMISSARIAT DU ROYAUME-UNI

EARNSCLIFFE, Ottawa, le 29 avril 1957.

915/625.

Monsieur le MINISTRE,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 avril 1957, relative à l'article II de l'Accord financier signé à Ottawa le 6 mars 1957 et modifiant l'Accord financier du 6 mars 1946 entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Royaume-Uni.

Au nom du Gouvernement du Royaume-Uni, j'accepte la proposition que renferme votre lettre, aux termes de laquelle l'Accord de modification entrera en vigueur le 29 avril 1957. Je suis heureux d'accepter aussi que votre lettre et la présente réponse constituent entre nos deux Gouvernements l'accord prévu à l'article II de l'Accord de modification.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

J. J. S. GARNER.

L'honorable W. E. Harris,
Ministre des Finances,
Ottawa.